



Second Polish Reader

Bilingual for
Speakers of English

- New vocabulary review
- The ALARM method
- Audio tracks inclusive

by *Wiktor Kopernikus*

Wiktor Kopernikus

Second Polish Reader Bilingual for Speakers of English

Pre-Intermediate Level



LANGUAGE
PRACTICE
PUBLISHING

Audio tracks: www.lppbooks.com/Polish/SecondPolishReader_audio/

www.audiolego.com

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Language Practice Publishing.

2014©Language Practice Publishing



Adobe Acrobat Reader DC software is the free global standard for reliably viewing, printing, and commenting on PDF documents. We recommend that you use this application for viewing PDF-books with embedded audio tracks.

Spis treści

Rozdział 1 Bank Cesarski	4
Rozdział 2 Problem	8
Rozdział 3 Detektyw Paul Rost	12
Rozdział 4 Miasto Atlas	17
Rozdział 5 Fachowiec	22
Rozdział 6 Klucz do sejfów	26
Rozdział 7 Przewoźnik	30
Rozdział 8 Nowa praca	36
Rozdział 9 Prywatne spotkanie	40
Rozdział 10 Jeszcze jedna noc	46
Rozdział 11 Spotkanie	52
Rozdział 12 Teraz albo nigdy	59
Rozdział 13 Witajcie tropiki!	65
Rozdział 14 Gdzie są moje pieniądze?	73
Rozdział 15 Proces	80
Rozdział 16 Broń Chanów	88
Rozdział 17 Bilet w jedną stronę	95
Rozdział 18 Niebo w diamentach	103
Rozdział 19 Ashur zmienia karierę	111
Rozdział 20 Rzut kamieniem losu	117
Rozdział 21 Tylko jedna szansa	125
Rozdział 22 Życie nie przebacza błędów	133
Rozdział 23 Zbrodnia i kara	142
Rozdział 24 Patrol na autostradzie	149
Rozdział 25 Areszt	160
Rozdział 26 Nie patrz w tył	167
Rozdział 27 Czarne i białe (część 1)	175
Rozdział 28 Czarne i białe (część 2)	184
Rozdział 29 Ty decydujesz, człowieku	191
Słownik polsko-angielski	199
Słownik angielsko-polski	220
Recommended books	241

1



Bank Cesarski *The Imperial Bank*

A



Słówka *Words*

1. aleja - avenue
2. bank - bank
3. blisko - near
4. Cesarski - Imperial
5. ciepły (m), ciepła (f) - warm
6. czarny (m), czarna (f) - black
7. detektyw - detective
8. detektywa - detective's
9. dużo, wiele - a lot
10. duży (m), duża (f) - big
11. dyktafon - dictaphone
12. i, oraz - and
13. interesujący (m), interesująca (f) - interesting
14. jest, znajduje się - is
15. kasjer (m), kasjerka (f) - teller
16. kobieta - woman
17. kobiety - woman's
18. krzyżówka - crossword
19. lekki/a - light
20. ma, posiada - has
21. menadżer - manager
22. menadżera - manager's
23. mężczyzna, człowiek - man
24. młody (m), młoda (f) - young
25. nowy (m), nowa (f) - new
26. ochroniarz - guard
27. ochroniarza - guard's
28. on - he
29. ona - she
30. pistolet - gun
31. położony (m), położona (f) - located
32. poniedziałek - Monday
33. poważny (m), poważna (f) - serious
34. praca - job, work
35. rano, poranek - morning
36. również, też - too
37. samochód, auto - car

38. silny (m), silna (f), mocny (m), mocna (f) - strong
 39. słoneczny (m), słoneczna (f) - sunny
 40. stary (m), stara (f) - old
 41. szanowany (m), szanowana (f) - respectable
 42. ten, ta, to - this
 43. to - it
 44. układanka, puzzle - puzzle

45. uprzejmy (m), uprzejma (f) - polite
 46. uważny (m), uważna (f) - attentive
 47. Van Gogh - Van Gogh
 48. w - in
 49. wiać - blow
 50. wiatr - wind
 51. wysoki (m), wysoka (f) - tall
 52. z - of

B

Bank Cesarski

Jest poniedziałek rano. Jest ciepło i słonecznie. Wieje lekki wiatr.

To jest Bank Cesarski. Jest duży i szanowany. Bank Cesarski położony jest na Alei Van Gogha.

To jest kobieta. Jest młoda i uprzejma. Kobieta ma krzyżówkę. Krzyżowka tej kobiety jest bardzo interesująca. Kobieta jest w banku. Jest kasjerką. Ma interesującą pracę.

To jest mężczyzna. Mężczyzna również jest w banku. Jest stary i poważny. Jest menadżerem. On również ma dużo pracy. Menadżer ma samochód. Samochód menadżera znajduje się blisko banku.

To jest samochód menadżera. Samochód menadżera jest czarny i nowy. Znajduje się blisko banku.

To jest ochroniarz. Jest wysoki i silny. Jest młody. Ochroniarz ma pistolet. Pistolet ochroniarza jest czarny. Ochroniarz też jest w banku. Jest uważny i uprzejmy.

To jest mężczyzna. Jest detektywem. Detektyw ma dyktafon. Dyktafon detektywa jest nowy. Detektyw również znajduje się w banku. Jest poważny i uprzejmy.

The Imperial Bank

It is Monday. It is morning. It is warm and sunny. A light wind is blowing.

This is the Imperial Bank. It is big and respectable. The Imperial Bank is located in Van Gogh Avenue.

This is a woman. She is young and polite. The woman has a crossword puzzle. The woman's crossword is interesting. The woman is in the bank. She is a teller. She has an interesting job.

This is a man. The man is in the bank too. He is old and serious. He is a manager. He has a lot of work too. The manager has a car. The manager's car is near the bank.

This is the manager's car. The manager's car is black and new. It is near the bank.

This is a guard. He is tall and strong. He is young. The guard has a gun. The guard's gun is black. The guard is in the bank too. He is attentive and polite.

This is a man. He is a detective. The detective has a dictaphone. The detective's dictaphone is new. The detective is in the bank too. He is serious and polite.

C

Przegląd nowego słownictwa

1

- Czy dzisiaj jest poniedziałek?
- Tak.
- Czy dzisiaj jest ciepło?
- Tak, dziś jest ciepły i słoneczny dzień.

2

- Czy to jest książka?
- Tak, to jest książka.
- Czy znajduje się blisko lampy?
- Tak, znajduje się blisko lampy.
- A czy lampa znajduje się blisko komputera?
- Tak.

3

- Czy to jest lampa?
- Tak.
- Czy ona znajduje się na stole?
- Tak. Znajduje się na stole.
- Czy na stole znajduje się również komputer?
- Tak.

4

- Czy ta kobieta jest młoda?
- Tak.
- Czy ona jest poważna?
- Tak. Jest poważna i uprzejma.

5

- Czy to jest pistolet ochroniarza?
- Tak.
- Czy ochroniarz ma nowy pistolet?
- Tak. Ochroniarz ma nowy, czarny pistolet.

6

- W banku znajduje się szanowany człowiek.
- Czy on jest młody?
- Tak. Jest młody i poważny.

7

- Czy na Alei Van Gogha znajduje się bank?
- Tak. Na Alei Van Gogha znajduje się duży bank.

8

- Czy to jest samochód menadżera?
- Tak. Menadżer ma nowy samochód.

New vocabulary review

1

- *Is today Monday?*
- *Yes, it is.*
- *Is it warm today?*
- *Yes, it is warm and sunny today.*

2

- *Is it a book?*
- *Yes, this is a book.*
- *Is it near the lamp?*
- *Yes, it is near the lamp.*
- *And the lamp is near the computer?*
- *Yes, it is.*

3

- *Is it a lamp?*
- *Yes, it is.*
- *Is it on the table?*
- *Yes. It is on the table.*
- *Is the computer on the table too?*
- *Yes, it is.*

4

- *Is this woman young?*
- *Yes, she is.*
- *Is she serious?*
- *Yes. She is serious and polite.*

5

- *Is it the guard's gun?*
- *Yes, it is.*
- *Does the guard have a new gun?*
- *Yes. The guard has a new black gun.*

6

- *There is a respectable man in the bank.*
- *Is he young?*
- *Yes, he is. He is young and serious.*

7

- *Is there a bank on Van Gogh Avenue?*
- *Yes, there is. There is a big bank in Van Gogh Avenue.*

8

- *Is this the manager's car?*
- *Yes, it is. The manager has a new car.*

9

- Czy to jest komputer tej kobiety?
- Tak.
- Czy komputer tej kobiety znajduje się na stole?
- Tak. Znajduje się na stole.

9

- *Is this the woman's computer?*
- *Yes, it is.*
- *Is the woman's computer on the table?*
- *Yes. It is on the table.*



2



Problem *Problem*

A



Słówka *Words*

1. biurko - desk
2. brakować - miss
3. butelka - bottle
4. co - what
5. czas, pora - time
6. czysty (m), czysta (f) - clean
7. dać - give
8. dla - for
9. do, na - to, into
10. dokument - document
11. dolar - dollar
12. dużo, wiele - much
13. dziesięć - ten
14. gorący (m), gorąca (f) - hot
15. idiota (m), idiotka (f) - idiot
16. imię - name
17. ja - I
18. jak - how
19. jesteśmy, jesteście, są - are
20. kasa - cash
21. kłamca - liar
22. kolacja - dinner
23. lampa - lamp
24. mieć - have
25. mineralny (m), mineralna (f) - mineral
26. mówić - speak
27. mówić, powiedzieć - say
28. my - we
29. myśleć - think
30. na - on
31. na dół - down
32. nadzorować - supervise
33. nalewać - pour
34. obserwować, patrzeć - watch
35. oczywiście - of course
36. odpowiadać, odpowiedź - reply
37. odpowiedzialny (m), odpowiedzialna (f) - responsible
38. Pan - Mister (Mr)
39. personel - staff
40. pewny (m), pewna (f), pewnie (*adv.*) - sure
41. pieniądze - money
42. pokój - room

43. problem - problem
44. proszę - please
45. przed - before
46. przestępstwo - crime
47. pytać - ask
48. rejestr, kasa - register
49. siedzieć - sit
50. stół - table
51. szklanka - glass
52. tam - there
53. trochę - a little
54. trochę, kilka - some
55. twój (m), twoja (m), Pański (m) *formal*,
Pańska (f) *formal* - your

56. ty, wy - you
57. tysiąc - thousand
58. umieć, móc - can
59. w - into
60. wchodzić - enter
61. witam - hello
62. woda - water
63. wskazywać - point
64. wszyscy, wszystko, cały (m), cała (f) -
answer
65. wtorek - Tuesday
66. z - with
67. zapobiegać - prevent

B

Problem

Jest wtorek. Jest pora przed kolacją. Jest gorąco i słonecznie. Wieje wiatr. To jest pokój menadżera banku. Pokój jest duży i czysty. W pokoju znajduje się duży stół. Na stole znajduje się lampa. Menadżer siedzi przy stole. Ma problem. Do pokoju menadżera wchodzi detektyw.

„Witam, Panie Vega“ mówi detektyw.

„Witam, Panie Rost,“ odpowiada menadżer,

„Proszę usiąść.“

„Jaki ma Pan problem?“ pyta pan Rost.

„Brakuje nam trochę pieniędzy,“ odpowiada pan Vega.

„Jak dużo?“ pyta detektyw.

„Dziesięć tysięcy dolarów,“ odpowiada menadżer.

„Jak ma na imię kasjerka?“ pyta Paul Rost.

„Kasjerka ma na imię Lisa Pandora,“ odpowiada John Vega.

„Za co jest odpowiedzialna pani Pandora?“ pyta detektyw.

„Pani Pandora jest odpowiedzialna za pieniądze i dokumenty w kasie,“ odpowiada menadżer.

„Jak ma na imię ochroniarz?“ pyta pan Rost.

Problem

It is Tuesday. It is the time before dinner. It is hot and sunny. The wind is blowing.

This is the bank manager's room. The room is big and clean. There is a big table in the room. There is a lamp on the table. The manager sits at the table. He has a problem.

A detective enters the manager's room.

"Hello, Mr. Vega," the detective says.

"Hello, Mr. Rost," the manager answers, "Sit down, please."

"What is your problem?" Mr. Rost asks.

"We are missing some money," Mr. Vega answers.

"How much?" the detective asks.

"Ten thousand dollars," the manager answers.

"What is the name of the teller?" Paul Rost asks.

"The teller's name is Lisa Pandora," John Vega replies.

"What is miss Pandora responsible for?" the detective asks.

"Miss Pandora is responsible for money and documents in the cash register," the manager answers.

„Ochroniarz ma na imię George Titan,“
 odpowiada John Vega.
 „Za co jest odpowiedzialny pan Titan?“ pyta
 detektyw.
 „Pan Titan ma obserwować ludzi i zapobiegać
 przestępstwom,“ odpowiada menadżer banku.
 „Za co Pan jest odpowiedzialny?“ pyta pan
 Rost.
 „Muszę nadzorować całą pracę i cały personel
 banku,“ odpowiada pan Vega.
 „Co to jest?“ detektyw wskazuje na butelkę
 wody mineralnej, na biurku menadżera.
 „To jest butelka wody mineralnej,“ mówi
 menadżer.
 „Mogę poprosić trochę wody?“ pyta detektyw.
 „Oczywiście, proszę“ odpowiada menadżer.
 Nalewa trochę wody do szklanki i daje ją
 detektywowi. „Ten detektyw jest idiotą,“ myśli
 menadżer.
 „Menadżer jest kłamcą,“ myśli detektyw,
 „Czy mogę porozmawiać z personelem?“
 mówi.
 „Oczywiście,“ odpowiada menadżer.

"What is the name of the guard?" Mr. Rost asks.
"The guard's name is George Titan," John Vega replies.
"What is Mr. Titan responsible for?" the detective asks.
"Mr. Titan has to watch people and prevent crime," the manager of the bank answers.
"What are you responsible for?" Mr. Rost asks.
"I have to supervise all the work and all the staff of the bank," Mr. Vega answers.
"What is this?" the detective points to a bottle of mineral water on the manager's desk.
"This is a bottle of mineral water," the manager says.
"Can I have some water?" the detective asks.
"Of course, please" the manager answers. He pours a little water into a glass and gives it to the detective. "This detective is an idiot," the manager thinks.
"The manager is a liar," the detective thinks, "Can I speak with the staff, please?" he says.
"Sure," the manager answers.

C

Przegląd nowego słownictwa

1

- Młody człowieku, dzisiaj jest wtorek czy poniedziałek?
- Dzisiaj jest wtorek.
- Jest teraz przed południem czy po południu?
- Teraz jest przed południem.
- Jest teraz ciepło czy gorąco?
- Teraz jest ciepło i słonecznie.

2

- Jak ma na imię menadżer?
- Ma na imię John Vega.
- Co John Vega musi nadzorować?
- Musi nadzorować pracę banku.

3

- Jak ma na imię ochroniarz?
- Ma na imię George Titan.

New vocabulary review

1

- *Is it Tuesday or Monday today, young man?*
- *Today is Tuesday.*
- *Is it the time before noon or after noon now?*
- *It is the time before noon now.*
- *Is it warm or hot now?*
- *It is hot and sunny now.*

2

- *What is the manager's name?*
- *His name is John Vega.*
- *What must John Vega supervise?*
- *He must supervise the work of the bank.*

3

- *What is the guard's name?*

- Za co jest odpowiedzialny pan Titan?
- Pan Titan ma obserwować na ludzi. Musi zapobiegać przestępstwom.

4

- Mam problem.
- Jaki masz problem?
- Mój hot dog zniknął.
- Menadżer też ma problem.
- Jaki jest problem menadżera?
- Jego butelka wody mineralnej zniknęła.

5

- Co się znajduje na stole kasjera?
- Na stole znajduje się trochę pieniędzy i dokumentów.
- Ile dolarów znajduje się na stole?
- Na stole znajduje się tysiąc dolarów.

6

- Młody człowieku, jaki to jest bank?
- To jest szanowany bank.
- Czy znajduje się on na Alei Van Gogha?
- Tak.

7

- Co znajduje się blisko komputera?
- To jest interesująca krzyżówka.
- Co to jest, ta butelka na stole?
- To jest woda mineralna.

8

- Pieniądze znajdują się w kasie czy u menadżera?
- Oczywiście pieniądze znajdują się w kasie.
- Ten menadżer jest kłamcą czy idiotą?
- Oczywiście, że nie jest idiotą. Jest kłamcą.

- *His name is George Titan.*
- *What is Mr. Titan responsible for?*
- *Mr. Titan must watch people. He must prevent crime.*

4

- *I have a problem.*
- *What is your problem?*
- *My hotdog is gone.*
- *The manager has a problem too.*
- *What is the manager's problem?*
- *His bottle of mineral water is gone.*

5

- *What is there on the teller's table?*
- *There are some money and documents on the table.*
- *How many dollars are there on the table?*
- *There is a thousand dollars on the table.*

6

- *What bank is this, young man?*
- *It is a respectable bank.*
- *Is it located on Van Gogh Avenue?*
- *Yes, it is.*

7

- *What is this near the computer?*
- *It is an interesting crossword puzzle.*
- *What is this bottle on the table?*
- *It is mineral water.*

8

- *Is the money in the cash register or at the manager's?*
- *Of course, money is in the cash register.*
- *Is this manager a liar or an idiot?*
- *Of course, he's not an idiot. He's a liar.*





Detektyw Paul Rost

Detective Paul Rost

A



Słówka

Words

- | | |
|--|---|
| 1. adres - address | 19. mój (m, <i>sing.</i>), moja (f, <i>sing.</i>), moi (m, <i>plur.</i>), moje (f, <i>plur.</i>) - my |
| 2. albo, lub - or | 20. na zewnątrz - out |
| 3. brać, wziąć - take | 21. nie - no, not |
| 4. być - be | 22. numer - number |
| 5. czterdzieści pięć - forty-five | 23. od - from |
| 6. dom - house | 24. odpowiedzialność, obowiązek - responsibility |
| 7. dwadzieścia siedem - twenty seven | 25. oni - they |
| 8. dziewięć - nine | 26. ostatni (m), ostatnia (f) - last |
| 9. edukacja, wykształcenie - education | 27. otwierać, otworzyć - open |
| 10. inny (m, <i>sing.</i>), inna (f, <i>sing.</i>), inni (m, <i>plur.</i>), inne (f, <i>plur.</i>) - other | 28. patrzeć, spojrzeć - look |
| 11. ja jestem - I am | 29. pięć - five |
| 12. jasny (m), jasna (f) - fair | 30. piękny (m), piękna (f) - beautiful |
| 13. jego - his | 31. pierwszy (m), pierwsza (f) - first |
| 14. jej - her | 32. pochmurny (m), pochmurna (f), pochmurno (<i>adv.</i>) - cloudy |
| 15. kawaler (m), panna (f), stanu wolnego (<i>general</i>) - single | 33. południe - noon |
| 16. klucz - key | 34. potem, później - then |
| 17. kto - who | 35. powinien (m), powinna (f) - should |
| 18. licencjat, stopień licencjata - bachelor's degree | |

36. pracownik (m), pracownica (f) - employee
 37. pytanie - question
 38. razem - together
 39. robić, zrobić - do
 40. rok - year
 41. rozwiedziony (m), rozwiedziona (f) - divorced
 42. siedem - seven
 43. siedzieć - sit
 44. skarbiec, sejf - vault
 45. smukły - slender

46. środa - Wednesday
 47. stopień naukowy - degree
 48. szary (m), szara (f) (*colour*); siwy (m), siwa (f) (*about hair*) - gray
 49. tak - yes
 50. trzydzieści - thirty
 51. ulica - street
 52. uważnie - attentively
 53. wieczór - evening
 54. włosy - hair
 55. zamknięty (m), zamknięta (f) - close
 56. żonaty (m), zamężna (f) - married

B

Detektyw Paul Rost

Jest środa. Jest południe. Jest gorąco i pochmurno. Nie wieje wiatr. Detektyw Paul Rost siedzi przy stole, w pokoju menadżera banku. Ma czterdzieści pięć lat. Jego włosy są siwe. Do pokoju menadżera wchodzi kobieta. Jej włosy są jasne. Jest wysoka i smukła. Kobieta jest młoda i piękna. „Witam,“ mówi. „Witam,“ odpowiada Paul Rost. „Proszę usiąść,“ mówi detektyw. Kobieta siada. „Czy mogę zadać Pani kilka pytań?“ „Oczywiście,“ odpowiada kobieta. „Jak ma Pani na imię?“ pyta pan Rost. „Mam na imię Lisa,“ odpowiada kobieta. „Jak ma Pani na nazwisko?“ pyta detektyw. „Nazywam się Pandora,“ mówi. „Ile ma Pani lat?“ mówi Paul. „Mam trzydzieści siedem lat,“ mówi. „Jaki jest Pani adres?“ pyta pan Rost. „Mój adres to ulica Da Vinci, numer domu dwadzieścia siedem,“ odpowiada Lisa Pandora. „Jakie ma Pani wykształcenie?“ pyta detektyw. „Mam stopień licencjata,“ odpowiada Lisa. „Jest pani zamężna czy stanu wolnego?“ pyta.

Detective Paul Rost

It is Wednesday. It is noon. It is hot and cloudy. The wind is not blowing. The detective Paul Rost is sitting at a table in the bank manager's room. He is forty-five years old. His hair is gray. A woman enters the manager's room. Her hair is fair. She is tall and slender. The woman is young and beautiful.
"Hello," she says.
"Hello," Paul Rost answers. "Sit down, please," the detective says. The woman sits down.
"Can I ask you some questions?" the detective says.
"Sure," the woman answers.
"What is your first name?" Mr. Rost asks.
"My name is Lisa," the woman answers.
"What is your last name?" the detective asks.
"My last name is Pandora," she says.
"How old are you?" Paul says.
"I am thirty seven years old," she says.
"What is your address?" Mr. Rost asks.
"My address is Da Vinci Street, house number twenty-seven," Lisa Pandora answers.
"What is your education?" the detective asks.
"I have a bachelor's degree," Lisa answers.
"Are you married or single?" he asks.

„Nie jestem zamężna. Jestem rozwiedziona,“
 odpowiada kobieta.
 „Jakie są pani obowiązki?“ pyta pan Rost.
 „Jestem odpowiedzialna za dokumenty i
 pieniądze w kasie,“ odpowiada Lisa.
 „Czy ma Pani klucze do sejfu?“ pyta Paul.
 „Tak, mam,“ odpowiada kobieta.
 „Kto otwiera sejf rano, a kto zamyka go
 wieczorem?“ pyta detektyw.
 „Robię to ja razem z menadżerem,“
 odpowiada kobieta. Detektyw patrzy uważnie
 na panią Pandorę, a potem na pana Vegę.
 „Czy ochroniarz może wejść do sejfu?“ pyta
 pan Rost.
 „Nie, nie powinien do niego wchodzić,“
 odpowiada Lisa.
 „Czy inni pracownicy mogą do niego wejść?“
 pyta detektyw.
 „Nie, nie powinni do niego wchodzić,“
 odpowiada kasjerka.
 „Czy może Pani wynieść dokumenty albo
 pieniądze z banku?“ pyta detektyw.
 „Nie, nie mogę,“ odpowiada i patrzy na
 menadżera.
 „Czy musi pani być w banku od dziewiętej do
 piętej?“ pyta Paul Rost.
 „Tak, muszę być,“ odpowiada Lisa Pandora.
 „Czy może pani dać klucz do sejfu innym
 pracownikom?“ pyta detektyw.
 „Nie powinnam dawać go innym
 pracownikom,“ odpowiada kobieta.

"I am not married. I am divorced," the woman answers.
"What are your responsibilities?" Mr. Rost asks.
"I am responsible for the documents and the money in the cash register," Lisa answers.
"Do you have a key for the vault?" Paul asks.
"Yes, I do," the woman answers.
"Who opens the vault in the morning and closes it in the evening?" the detective asks.
"I do it together with the manager," the woman answers. The detective looks attentively at Ms. Pandora, and then at Mr. Vega.
"Can the guard enter the vault?" Mr. Rost asks.
"No, he should not enter," Lisa answers.
"Can other employees enter it?" the detective asks.
"No, they should not enter it," the teller answers.
"Can you take documents or money out of the bank?" the detective asks.
"No, I cannot," she says and looks at the manager.
"Do you have to be at the bank from nine to five?" Paul Rost asks.
"Yes, I have to be there," Lisa Pandora answers.
"Can you give the key for the vault to other employees?" the detective asks.
"I should not give it to other employees," the woman answers.

C

Przegląd nowego słownictwa

1

- Dzisiaj jest wtorek czy środa?
- Dzisiaj jest środa.
- Czy jest dzisiaj gorąco?
- Nie. Dzisiaj nie jest gorąco.
- Czy wieje wiatr?
- Tak, wieje wiatr.

New vocabulary review

1

- Is today Tuesday or Wednesday?
- Today is Wednesday.
- Is it hot today?
- No, it's not. It is not hot today.
- Is the wind blowing?
- Yes, the wind is blowing.

2

- Gdzie siedzi menadżer?
- Siedzi w samochodzie.
- Ile menadżer ma lat?
- Menadżer ma czterdzieści lat.
- Czy włosy menadżera są czarne?
- Tak, jego włosy są czarne.

3

- Kto wchodzi do pokoju?
- Do pokoju wchodzi pracownica banku.
- Kim jest ta pracownica banku?
- Jest kasjerką.
- Czy ta kasjerka jest wysoka i smukła?
- Tak. Jest młoda i piękna.

4

- Czy mogę zadać Panu pytanie?
- Tak, proszę.
- Czy ma Pan na nazwisko Rothschild?
- Nie. Nie jest to moje nazwisko rodzinne. Ja nazywam się Bill Gates.

5

- Młody człowieku, ile masz lat?
- Mam trzydzieści lat.
- Jaki jest twój adres?
- Mój adres to ulica Piccadilly 7, Londyn, Anglia.
- Jakie masz wykształcenie?
- Mam stopień licencjata.

6

- Czy detektyw ma stopień licencjata?
- Nie, on ma stopień pilota sił powietrznych.
- Jest żonaty czy rozwiedziony?
- Jest rozwiedziony.
- Czy menadżer banku jest również kawalerem?
- Tak. On nie jest żonaty.
- Ta kobieta jest zamężna czy stanu wolnego?
- Ona jest zamężna.

7

- Kim Pani jest?
- Jestem kasjerką.
- Jakie są Pani obowiązki?
- Jestem odpowiedzialna za dokumenty i pieniądze w kasie banku.
- Czy kasjerka może wziąć pieniądze z kasy?

2

- *Where does the manager sit?*
- *He sits in a car.*
- *How old is the manager?*
- *The manager is forty years old.*
- *Is the manager's hair black?*
- *Yes, his hair is black.*

3

- *Who is entering the room?*
- *A bank employee is entering the room.*
- *Who is this bank employee?*
- *She's a teller.*
- *Is the teller tall and slender?*
- *Yes, she is. She is young and beautiful.*

4

- *Can I ask you a question?*
- *Yes, please.*
- *Is your last name Rothschild?*
- *No, it is not. My family name is not Rothschild. My name is Bill Gates.*

5

- *How old are you, young man?*
- *I'm thirty years old.*
- *What is your address?*
- *My address is 7 Piccadilly Street, London, England.*
- *What is your education?*
- *I have a bachelor's degree.*

6

- *Does the detective have a bachelor's degree?*
- *No, he has an air force pilot's degree.*
- *Is he married or divorced?*
- *He is divorced.*
- *Is the bank manager single, too?*
- *Yes, he is. He isn't married.*
- *Is this woman married or single?*
- *She isn't married.*

7

- *Who are you?*
- *I'm a teller.*
- *What are your responsibilities?*
- *I am responsible for the documents and money in the bank's cash register.*
- *Can a teller take money from the cash register?*

- Nie, nie może. Pracownicy nie mogą brać pieniędzy z kasy.

8

- Czy ona ma klucz do sejfu?
- Tak. Ona ma klucz do sejfu.
- O której musi otworzyć sejf?
- Musi otworzyć sejf o piątej.

9

- Czy menadżer patrzy na ochroniarza?
- Nie. Menadżer patrzy uważnie na detektywa.
- Czy może on dać klucz ochroniarzowi?
- Nie, nie może.

10

- Młody człowieku, czy mogę Ci zadać pytanie?
- Tak, proszę pytać.
- Kim jest ta piękna, szczupła pracownica?
- Ona jest menadżerem biura.
- Czy ona jest zamężna?
- Nie, nie jest zamężna. Jest rozwiedziona.
- Jak ma na imię?
- Ma na imię Anna.
- Jak ma na nazwisko?
- Nazywa się Bergman.

- *No, she cannot. The employees can't take money from the cash register.*

8

- *Does she have a key for the vault?*
- *Yes, she does. She has a key for the vault.*
- *When does she have to open the vault?*
- *She has to open the vault at 5 o'clock.*

9

- *Is the manager looking at the guard?*
- *No, he is not. The manager is looking attentively at the detective.*
- *May he give a key to the guard?*
- *No, he may not.*

10

- *Can I ask you a question, young man?*
- *Yes, please ask.*
- *Who is this beautiful slender employee?*
- *This is the manager of our office.*
- *Is she married?*
- *No, she is not married. She's divorced.*
- *What is her name?*
- *Her name is Anna.*
- *What is her last name?*
- *Her last name is Bergman.*



4



Miasto Atlas *Atlas City*

A



Słówka

Words

1. autobus - bus
2. bojler - boiler
3. byłem (m), byłam (f) był (m), była (f) - was
4. centrum - centre
5. chłodny (m), chłodna (f) - cool
6. coś - something
7. cześć - bye, hi
8. czwartek - Thursday
9. dobrze - well
10. dodatkowy pokój - spare room
11. dwa, dwoje, dwie - two
12. dziękować, podziękować - thank
13. dziwny (m), dziwna (f) - strange
14. dzwonić - ring
15. gabinet - study
16. garaż - garage
17. głos - voice
18. hałas - noise
19. kawiarnia - cafe
20. kiedy - when
21. kilka - several
22. koniec - over
23. korytarz, hol - hall
24. kuchnia - kitchen
25. kwiat - flower
26. łazienka - bathroom
27. lotnisko - airfield
28. ludzie - people
29. mały (m), mała (f) - small
30. męski - male
31. miasto - city, town
32. mieć - have
33. mieszkać, żyć - live
34. minuta - minute
35. moment, chwila - moment
36. mówić - speak
37. na emeryturze - retired
38. niewiele, kilka - few

39. nowoczesny (m), nowoczesna (f) - modern
40. o, około - about
41. odbierać, odebrać - pick up
42. ogród - garden
43. opera - opera
44. pięć lat temu - five years ago
45. pilot - pilot
46. piwnica - basement
47. podłoga, piętro - floor
48. powietrze - air
49. prawy (m), prawa (f) - right
50. prywatny (m), prywatna (f) - private
51. przedmieście - suburb
52. przejść na emeryturę - retire
53. przychodzić, przyjść - come
54. rosnać, hodować - grow
55. siły powietrzne - air force
56. sklep - shop
57. służyć - serve
58. słyszeć, usłyszeć - hear
59. spektakl, dramat - drama
60. spiżarnia - pantry
61. sprawa, przypadek - case
62. stacja- station

63. sto - hundred
64. sypialnia - bedroom
65. szkoła - school
66. szpital - hospital
67. tak jak - as
68. teatr - theatre
69. telefon - phone
70. teraz - now
71. tor kolejowy - railway
72. tu, tutaj - here
73. uczucie, przecucie - feeling
74. ulica główna - main street
75. uniwersytet - university
76. w domu - at home
77. w pobliżu, niedaleko - nearby
78. w porządku - OK
79. widzieć - see
80. wiele, dużo - many
81. wielki (m), wielka (f) - large
82. wydarzyć się, zdarzyć się - happen
83. zaczynać pracować - beginning to work
84. zaczynać, zacząć - begin
85. ziemia, grunt - ground
86. znaczyć, mieć na myśli - mean

B

Miasto Atlas

Detektyw Paul Rost mieszka w małym domu. Dom ten ma dwa piętra. Na parterze znajduje się kuchnia, łazienka i hol. Na piętrze znajduje się sypialnia, gabinet i dodatkowy pokój. Kotłownia i spiżarnia znajdują się w piwnicy. Garaż znajduje się blisko domu. Dom ma duży ogród. Paul hoduje tam trochę kwiatów. Dom znajduje się na ulicy Picasso. Niedaleko znajduje się lotnisko sił powietrznych. Ulica ta znajduje się na przedmieściu. Miasto nazywa się Atlas. W tym mieście żyje około stu tysięcy ludzi. Znajduje się tam pięć stacji autobusowych i dwie stacje kolejowe. W tym

Atlas City

The detective Paul Rost lives in a small house. The house has two floors. There are a kitchen, a bathroom, and a hall on the ground floor. There are a bedroom, a study and a spare room on the first floor. A boiler room and a pantry are located in the basement. The garage is near the house. The house has a large garden. Paul grows some flowers there. The house is located on Picasso Street. There is an air force airfield nearby. The street is located in a suburb. The name of the city is Atlas. About a hundred thousand people live in this city. There are five bus stations and two railway stations there. The city has several

mieście znajduje się kilka szkół i uniwersytetów. Wielki, nowoczesny szpital znajduje się w centrum Atlasu. Na głównej ulicy znajduje się kilka banków. Główna ulica nazywa się Aleja Van Gogha. Położony tam jest Teatr Dramatyczny i Teatr Operowy. W mieście jest wiele sklepów i kawiarni.

Jest czwartek. Jest wieczór. Jest chłodno. Nie wieje wiatr.

Detektyw Paul Rost jest w domu. Kiedy był młody służył w siłach powietrznych. Był pilotem. Pan Rost przeszedł na emeryturę pięć lat temu. Zaczął wtedy pracować jako prywatny detektyw. Teraz zaczyna pracować nad tą sprawą z bankiem. Ma dziwne przeczucie.

Detektyw je kolację. W tym momencie dzwoni telefon. Detektyw odbiera telefon.

„Halo,” odpowiada Paul Rost.

„Halo. Cześć Paul. Mówi Bruno. Jak się masz?” mówi męski głos.

„Mam się dobrze, dziękuję. Co u ciebie?” odpowiada detektyw.

„U mnie w porządku. Czy możesz tu przyjść na minutę? Dzieje się tu coś dziwnego,” mówi Bruno.

„Co masz na myśli?” pyta detektyw.

„Słyszę jakieś dziwne hałasy w domu. Czy możesz przyjść od razu?” pyta Bruno.

„Tak, zaraz przyjdę. Do zobaczenia za pięć minut,” odpowiada Paul Rost.

„Dziękuję. Cześć,” mówi Bruno.

„Cześć, Bruno,” mówi pan Rost.

schools and universities. A large modern hospital is in the centre of Atlas. There are a few banks on the main street. The name of the main street is Van Gogh Avenue. The Drama Theatre and the Opera Theatre are located there. The town has many shops and cafes.

It is Thursday. It is evening. It is cool. The wind is not blowing.

The detective Paul Rost is at home. He served in the air force when he was young. He was a pilot. Mr. Rost retired five years ago. He began to work as a private detective then. Now he is beginning to work on this case about the bank. He has a strange feeling.

The detective is having his dinner. At this moment the phone rings. The detective picks up the phone.

"Hello," Paul Rost answers.

"Hello. Hi Paul. This is Bruno speaking. How are you?" a male voice says.

"I'm well, thank you. How are you?" the detective answers.

"I'm OK. Can you come over for a minute? Something strange is happening here," Bruno says.

"What do you mean?" the detective asks.

"I hear some strange noises in the house. Can you come right now, please?" Bruno asks.

"Yes, I'll come right now. See you in five minutes," Paul Rost answers.

"Thank you. Bye," Bruno says.

"Bye, Bruno," Mr. Rost says.

C

Przegląd nowego słownictwa

1

- Cześć, Anna. Tu Alexander.
- Cześć, Alexander.
- Jak się masz?
- Mam się dobrze, dziękuję. A co u ciebie?
- U mnie też w porządku, dziękuję.

New vocabulary review

1

- Hello, Anna. It's Alexander.
- Hello, Alexander.
- How are you?
- I'm okay, thanks. How are you?
- I'm okay too, thanks.

2

- Młody człowieku, czy ty pracujesz na lotnisku sił powietrznych?
- Nie. Pracuję na stacji autobusowej.
- Co robisz na stacji autobusowej?
- Jestem kierowcą.

3

- Czy mieszkasz w małym domu?
- Nie. Mam duży dom.
- Czy twój dom znajduje się w centrum miasta?
- Mój dom znajduje się na przedmieściach.
- Czy masz garaż?
- Nie mam garażu. Mam piękny ogród. Hoduję tam kwiaty.

4

- Gdzie jest klucz od garażu?
- Klucz jest w domu, w gabinecie.
- Jest na stole w gabinecie?
- Tak.

5

- Gdzie położony jest Teatr Operowy?
- Położony jest na Alei Van Gogha.
- A gdzie znajduje się Teatr Dramatyczny?
- Położony jest na ulicy Beethovena.

6

- Muszę iść do lekarza. Czy w tym mieście jest szpital?
- Tak, jest. W mieście znajduje się nowoczesny szpital.
- Gdzie jest położony?
- Położony jest w centrum miasta, obok Teatru Dramatycznego.

7

- Kim byłeś zanim przeszedłeś na emeryturę?
- Byłem pilotem. Służyłem w siłach powietrznych.
- A kim była ona zanim przeszła na emeryturę?
- Ona była kasjerką.

8

- Czy możesz przyjść za minutę?
- Mogę przyjść za dziesięć minut. Może być?
- W porządku. Do zobaczenia za dziesięć minut.
- Do zobaczenia. Cześć.

9

- Co tu się dzieje?

2

- *Do you work at an air force airfield, young man?*
- *No, I don't. I work at a bus station.*
- *What do you do at the bus station?*
- *I'm a bus driver.*

3

- *Do you live in a small house?*
- *No, I don't. I have a big house.*
- *Is your house in the city centre?*
- *My house is in the suburbs.*
- *Do you have a garage?*
- *I don't have a garage. I have a beautiful garden. I grow flowers there.*

4

- *Where is the key from the garage?*
- *The key is at home in the study.*
- *Is it in the study on the table?*
- *Yes, it is.*

5

- *Where is the Opera Theatre located?*
- *It's located on Van Gogh Avenue.*
- *And where is the Drama Theatre?*
- *It's located on Beethoven Street.*

6

- *I need to go to the doctor. Is there a hospital in this city?*
- *Yes, there is. There is a modern hospital in the city.*
- *Where is it located?*
- *It's located in the city centre near the Drama Theatre.*

7

- *What were you before you retired?*
- *I was a pilot. I served in the air force.*
- *And what was she before she retired?*
- *She was a teller.*

8

- *Can you come over in a minute?*
- *I can come in ten minutes. Is it okay?*
- *It is okay. See you in ten minutes.*
- *See you. Bye.*

9

- *What's happening here?*
- *Something strange is happening here.*

- Dzieje się tu coś dziwnego.
 - Co masz na myśli?
 - Mam na myśli, że słyszę jakieś dziwne hałasy.
 - To telefon dzwoniący na pierwszym piętrze.
- Aparat znajduje się w sypialni na stole.

- *What do you mean?*
- *I mean that there are some strange noises.*
- *It is the telephone ringing on the first floor. The receiver is in the bedroom on the table.*

